

**IIS RFRE (10026415/A)  
Questions and Answers (1)**

Question	Section	Industry Question	SSC Response	RFRE Amendment Affected (if applicable)
1EN	N/A	In regards to solicitation 10026415/A - Internet Interconnection Services, we wish to confirm the following:  - Can you specify the precise addresses of the 2 sites in the National Capital Region (NCR) and the site in the Toronto Region. This information is very important to validate if our client can qualify for this project.	Canada will provide precise address at the time that each tasking is initiated.	N/A
1FR	N/A	A propos de l'appel d'offre 10026415/A - Services d'interconnexion Internet, nous souhaitons confirmer le point suivant :  - Pouvez-vous préciser les adresses précises des 2 sites dans la région de la capitale nationale (RCN) et du site dans la région de Toronto. Ces informations sont importantes afin de valider si notre client pourra se qualifier pour ce projet.	Le Canada fournira une adresse précise au moment de l'initialisation de chaque tâche.	N/A
2EN	N/A	Will the Crown grant a 6 week extension in the closing date to June 28th, 2013 in order to allow vendors a reasonable amount of time ask questions, receive answers from the Crown and to ask follow up questions if needed before being able to prepare their response?	See RFRE Eng Amdt001	001
2FR	N/A	Est-ce que la Couronne peut octroyé une prolongation de 6 semaines à la date de fermeture, jusqu'au 28 juin 2013, afin de donner aux fournisseurs un temps raisonnable pour formuler des questions, recevoir des réponses de la Couronne et de permettre un suivi à ces questions le cas échéant avant d'être en mesure de préparer leur réponse?	Voir RFRE French Amdt001	001
3EN	Reference – RFRE – Part 1- Article 1.1.4	The Crown states that it will “pre-approve the list of Information Technology Products that is proposed....”. Can the Crown provide the vendors with their current list of approved or dis-approved Information Technology Products so that vendors can use this guidance in preparing their solutions?	Canada does not have a list of approved or non-approved products that it can share with potential Respondents.	N/A
3FR	Référence – DRPE – Partie 1 – Article 1.1.4	La Couronne stipule qu'elle « approuvera au préalable la liste des produits de technologie de l'information qui est proposée... ». Est-ce que la Couronne peut donner aux fournisseurs leur liste courante de produits de technologie de l'information approuvés ou non-approuvés de façon à ce que les fournisseurs puisse l'utiliser comme guide dans la préparation de leurs solutions?	Le Canada n'a pas de liste de produits approuvés ou non-approuvés qui peut être partagée avec les Répondants potentiels.	N/A
4EN	N/A	Given the large volume of bids currently issued by Shared Services Canada, we respectfully request a four week extension to June 14 <sup>th</sup> to ensure we have adequate time to provide a quality response to the RFRE.	See RFRE Eng Amdt001	001
4FR	N/A	Étant donné le grand nombre de soumissions présentement émises par Services partagés Canada, nous demandons respectueusement une prolongation de quatre semaines jusqu'au 14 juin afin d'avoir suffisamment de temps pour fournir une réponse de qualité à la DRPE.	Voir RFRE French Amdt001	001

**IIS RFRE (10026415/A)  
Questions and Answers (1)**

<b>5EN</b>	Reference – RFRE – 1.6.4	We request that the Crown remove the no question/clarification clause at RFP Phase as stated in Section 1.6.1, 1.6.4 and 1.7.	See RFRE Eng Amd001	001
<b>5FR</b>	Référence – DRPE – 1.6.4	Nous demandons que la Couronne enlève la clause qui empêche de poser des questions/clarifications durant l'étape de DP tel qu'énoncé aux sections 1.6.1, 1.6.4 et 1.7.	Voir RFRE French Amdt001	001
<b>6EN</b>	N/A	Please provide a copy of Attachment 4.1 Mandatory and Technical Evaluation Criteria so that it may be reviewed by bidders as part of the RFRE process.	See RFP Attach 4.2 on MERX	N/A
<b>6FR</b>	N/A	SVP fournir une copie de la pièce jointe 4.1 'Critères obligatoires de l'évaluation technique' afin qu'il puisse être révisé pas les soumissionnaires durant le processus de DRPE.	Voir RFP Attach 4.2 on MERX	N/A
<b>7EN</b>	Reference – Appendix D – Draft Bid Solicitation – Table of Contents – page 2 of 45	There are two attachments listed in the List of Attachment to Part 4 (Evaluation Procedures and Basis of Selection). One of the attachments, Attachment 4.1 - Mandatory Technical Evaluation Criteria, seems to be missing. Given that Vendors are not permitted to ask for clarifications during any resulting RFP process, as stipulated in Article 1.6.4 of this RFRE, can the Crown please provide this documents during the RFRE phase so that Vendors can review it?	See RFP attach 4.2 EN on MERX	N/A
<b>7FR</b>	Référence - Annexe D - Draft Demande de soumissions - Table des matières - page 2 de 48;	Il-y-a deux pièces jointes énumérées à la liste de pièces jointes à la partie 4 (Procédures d'évaluation et méthode de sélection). Une des pièces jointes, Pièce jointe 4.1 'Critères obligatoires de l'évaluation technique' semble manquée. Puisque les fournisseurs ne peuvent pas demander de clarification durant la période de la DP, tel que stipulé à l'article 1.6.4 de la DRPE, est-ce que la Couronne peut fournir ce document durant la période de la DPRE pour révision par les fournisseurs.	Voir RFP Attach 4.1 FR MERX	N/A
<b>8EN</b>	Reference – RFRE – 1.6.4	Due to Section 1.6.4 and only having the ability to ask questions during the RFRE phase, we respectfully request a four week extension to June 14th to the RFRE closing date in order to allow for a detailed analysis of the requirements to occur and appropriate questions to be submitted.	See RFRE Eng Amdt001	001
<b>8FR</b>	Référence – DRPE – 1.6.4	À cause de l'article 1.6.4 et la possibilité de demander des questions seulement durant la période de DRPE, nous demandons respectueusement une prolongation de 4 semaines à la date de fermeture de la DRPE afin de permettre une analyse détaillée des besoins avant de formuler les questions appropriées.	Voir RFRE French Amdt001	001